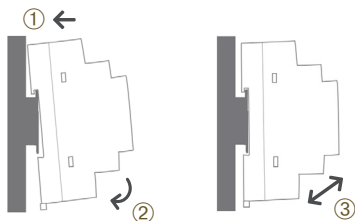


Energy module

art. 24835



QUICK START GUIDE

NL FR DE EN

NL

In de verpakking:

- 1x Energy module (24835)
- 1x bus kabel
- 1x quick start guide

Functie:

De Energy module laat toe tot 12 elektriciteitscircuits (230VAC) in detail te meten; dit zowel voor verbruikers als bronnen van opbrengst.

Garantie & veiligheid:

- Op dit product zijn de standaard garantie voorwaarden geldig zoals beschikbaar op onze website.
- Elke nieuwe installatie of aanpassing aan een installatie moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de plaatselijk geldende voorschriften en regelgeving.

Installatie:

De module wordt in een zekeringkast geïnstalleerd zoals op de afbeelding.

1. Kantel de module omhoog en plaats op de DIN-rail.
2. Duw de module naar beneden tegen de DIN-rail tot u niet verder kan.
3. Beweeg de module voorzichtig heen en weer om er zeker van te zijn dat deze goed vast zit.

Technische kenmerken:

- Voedingsspanning: 24 VDC
- Omgevingstemperatuur: 0 - 45°C
- Meetspanning: 100 - 240 VAC
 - Aantal: 3 ingangen (L+N)
 - Connector: 6 polig, type 1
 - 3-fase: elke fase wordt aangesloten op 1 van de spannings ingangen
 - 1-fase: de enkele fase wordt aangesloten op elk van de 3 spannings ingangen
- Sensoren:
 - Aantal: max. 12
 - Connector: 3x8 polig, type 2
 - Max. stroom: afhankelijk van de gekozen CT
 - Maximale lengte kabel CT: 2m

Systeemomvang & limieten:

Raadpleeg voor meer informatie de datasheets via <https://renson.net/smart-living/documentatie>.

FR

Dans l'emballage :

- 1x Energy module (24835)
- 1x câble bus
- 1x guide de démarrage rapide

Fonction :

Le module Energy vous permet de mesurer en détail jusqu'à 12 circuits électriques (230VAC), tant pour les consommateurs que pour les sources de rendement.

Garantie et sécurité :

- Ce produit est couvert par les conditions de garantie standard disponibles sur notre site web.
- Toute nouvelle installation ou modification d'une installation doit être effectuée par un installateur agréé et conformément aux règles et réglementations locales applicables.

Installation :

Le module est installé dans une boîte à fusibles comme indiqué sur l'image.

1. Inclinez le module vers le haut et placez-le sur le rail DIN.
2. Poussez le module vers le bas contre le rail DIN jusqu'à ce que vous ne puissiez plus aller plus loin.
3. Balancez délicatement le module en avant et en arrière pour être sûr qu'il est bien fixé.

Caractéristiques techniques :

- Tension d'alimentation : 24 VDC
- Température ambiante : 0 - 45°C
- Tension mesurée : 100 - 240 VAC
 - Quantité : 3 entrées (L+N)
 - Connector: 6 broches, type 1
 - Triphasé : chaque phase est connectée à une entrée de tension
 - Monophasé : la phase unique est connectée à chaque entrée de tension.
- Capteurs:
 - Quantité : 12 max.
 - Connector: 3x8 broches, type 2
 - Courant max. : en fonction du TC sélectionné
 - Longueur maximale du câble TC : 2m

Taille et limites du système :

Pour plus d'informations, consultez les fiches techniques via <https://renson.net/smart-living/documentation>.

DE

Lieferumfang:

- 1x Energy module (24835)
- 1x Bus-Kabel
- 1x Kurzanleitung

Funktion:

Das Energy Modul ermöglicht detaillierte Leistungsmessungen für bis zu 12 Stromkreise (230 VAC), und das sowohl für Verbraucher als auch für Stromquellen.

Garantie & Sicherheit:

- Für dieses Produkt gelten die Standard-Garantiebedingungen, wie sie auf unserer Website angegeben sind.
- Jede Neuinstallation oder Änderung an einer Anlage muss von einem anerkannten Installateur und in Übereinstimmung mit den vor Ort geltenden Vorschriften und Bestimmungen durchgeführt werden.

Installation:

Das Modul wird wie abgebildet in einen Sicherungskasten eingebaut.

1. Setzen Sie das Modul leicht nach oben gekippt auf die Hutschiene.
2. Drücken Sie das Modul bis zum Anschlag nach unten auf die Hutschiene.
3. Rütteln Sie vorsichtig am Modul, um sicherzustellen, dass es fest sitzt.

Technische Merkmale:

- Versorgungsspannung: 24 V DC
- Umgebungstemperatur: 0-45 °C
- Messspannung: 100 - 240 VAC
 - Anzahl: 3 Eingänge (L+N)
 - Stecker: 6-polig, Typ 1
 - 3-phasig: Jede Phase ist an 1 der Spannungseingänge angeschlossen.
 - 1-phasig: Die einzelne Phase wird an jeden der 3 Spannungseingänge angeschlossen
- Sensoren:
 - Anzahl: max. 12
 - Stecker: 3x8-polig, Typ 2
 - Max. Strom: abhängig vom gewählten Stromwandler
 - Maximale Kabellänge des Stromwandlers: 2m

Systemgröße und -grenzen:

Weitere Informationen finden Sie in den Datenblättern:

<https://renson.net/smart-living/documents>.

EN

In the package:

- 1x Energy module (24835)
- 1x bus cable
- 1x quick start guide

Function:

The Energy module allows you to monitor up to 12 electricity circuits (230VAC) in detail; both for energy users and energy generators.

Warranty & Safety:

- This product falls under the standard warranty terms, which can be found on our website.
- Any new installation or modification must be carried out by a certified installer and follow the applicable local rules and regulations.

Installation:

The module is installed in a fuse box, as is shown on the image.

1. Tilt the module upwards and place it on the DIN rail.
2. Push the module down against the DIN rail until you can go no further.
3. Gently move the module back and forth to make sure it is secure.

Technical features:

- Supply voltage: 24 VDC
- Operating temperature: 0 - 45°C
- Measuring voltage: 100 - 240 VAC
 - Number: 3 inputs (L+N)
 - Connector: 6 pin, type 1
 - 3-phase: each phase is connected to 1 of the voltage inputs
 - 1-phase: the single phase is connected to each of the 3 voltage inputs
- Sensors:
 - Number: max. 12
 - Connector: 3 x 8 pin, type 2
 - Max. current: depends on the selected CT
 - Max. cable length CT: 2m

System dimensions & limits:

For more information, check the datasheets via <https://renson.net/smart-living/documents>.

Aansluitschema / Schéma de raccordement / Anschlussplan / Wiring diagram

NL

1. Schakel de stroomtoevoer uit.
2. Sluit de Energy module aan.

Belangrijk voor L1L2L3N (STER) installaties:

- In een 3 fase L1L2L3N opstelling mogen CS1 tem CS4 enkel gebruikt worden voor metingen op L1 circuits, CS5 tem CS8 enkel voor metingen L2 circuits en CS9 tem CS12 enkel voor metingen L3 circuits.
- Bij het meten van 3 fase verbruikers in een 3 fase opstelling L1L2L3N dienen de overeenkomstige aansluitingen gebruikt te worden, zoals 1e CS aansluiting L1 + 1e CS aansluiting L2 + 1e CS aansluiting L3.
- Correcte mogelijkheden zijn: CS1+CS5+CS9, CS2+CS6+CS10, CS3+CS7+CS11 of CS4+CS8+CS12. Elke andere aansluitvolgorde is incorrect.

3. Schakel de stroomtoevoer in.

FR

1. Coupez l'alimentation électrique.
2. Connectez le module.

Important pour les installations L1L2L3N (STER):

- Dans un système triphasé L1L2L3N, CS1 à CS4 ne peuvent être utilisés que pour mesurer les circuits L1, CS5 à CS8 pour mesurer les circuits L2 et CS9 à CS12 pour mesurer les circuits L3.
- Lorsque vous mesurez des consommateurs triphasés dans un système triphasé L1L2L3N, les connexions correspondantes doivent être utilisées à savoir : 1ère connexion CS L1 + 1ère connexion CS L2 + 1ère connexion CS L3.
- Les possibilités correctes sont : CS1+CS5+CS9, CS2+CS6+CS10, CS3+CS7+CS11 ou CS4+CS8+CS12. Tout autre ordre de connexion est incorrect.

3. Allumez l'alimentation électrique.

DE

1. Schalten Sie die Spannungsversorgung aus.
2. Schließen Sie das Energy Modul an.

Wichtig für L1L2L3N (STER)-Anlagen:

- In einer 3-Phasen-Konfiguration L1L2L3N dürfen die Stromsensoren CS1 bis CS4 nur für Messungen an L1-Stromkreisen, CS5 bis CS8 für Messungen an L2-Stromkreisen und CS9 bis CS12 für Messungen an L3-Stromkreisen verwendet werden.
- Bei der Messung von 3-Phasen-Verbrauchern in einer 3-Phasen-Konfiguration L1L2L3N müssen die entsprechenden Anschlüsse verwendet werden, z. B. 1. Stromsensoranschluss L1 + 1. Stromsensoranschluss L2 + 1. Stromsensoranschluss L3.
- Richtige Möglichkeiten sind: CS1+CS5+CS9, CS2+CS6+CS10, CS3+CS7+CS11 oder CS4+CS8+CS12. Jede andere Anschlussreihenfolge ist falsch.

3. Schalten Sie die Spannungsversorgung ein.

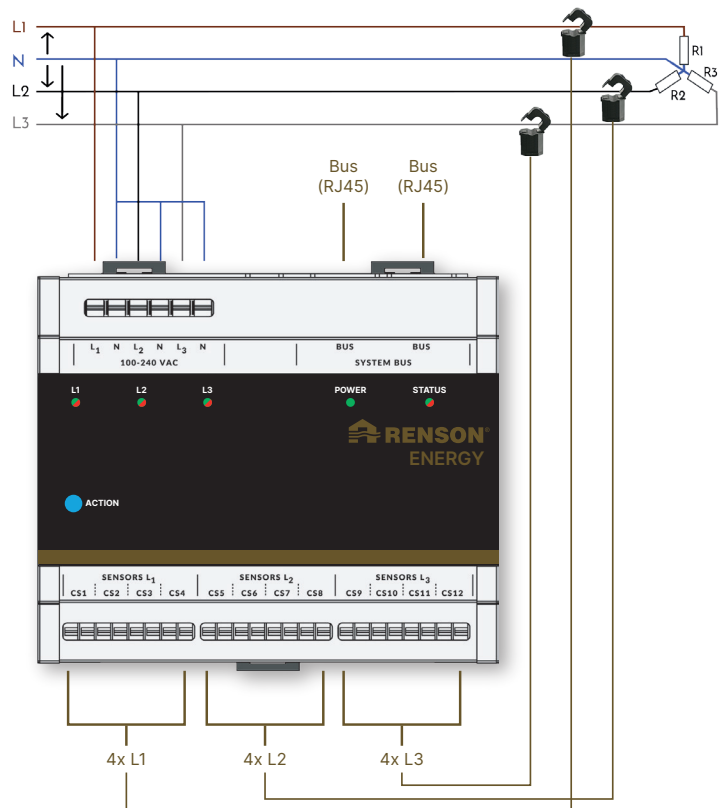
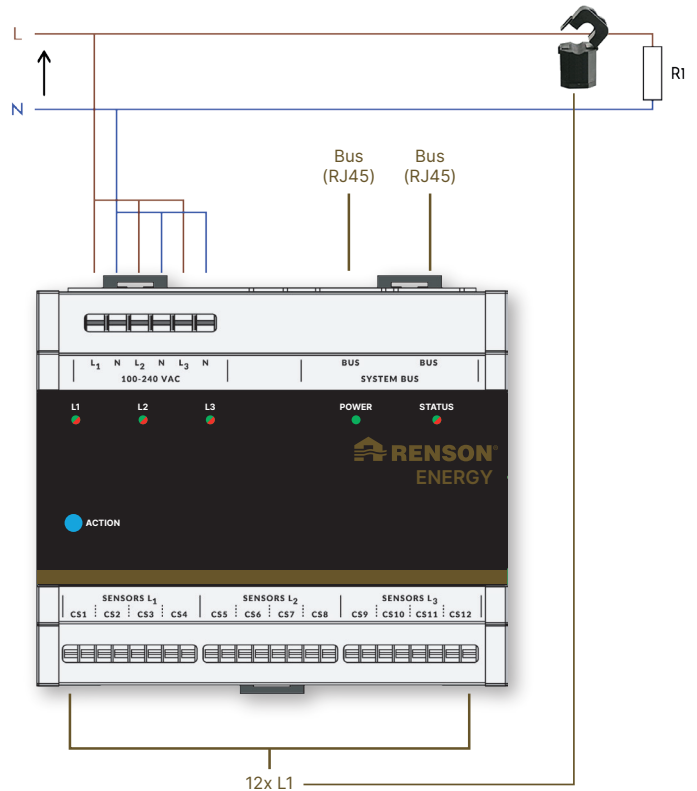
EN

1. Switch off the mains power.
2. Connect the Energy module.

Important for L1L2L3N (STER) installations:

- In a 3-phase L1L2L3N set up, CS1 to CS4 may only be used for measurements on L1 circuits, CS5 to CS8 for measurements on L2 circuits and CS9 to CS12 for measurements on L3 circuits.
- When measuring 3-phase consumers in a 3-phase configuration L1L2L3N, the corresponding connections should be used, such as 1st CS connection L1 + 1st CS connection L2 + 1st CS connection L3.
- Correct possibilities are: CS1+CS5+CS9, CS2+CS6+CS10, CS3+CS7+CS11 or CS4+CS8+CS12. Any other connection order is incorrect.

3. Switch on the mains power.



CE EN 50491-5-1:2010 / EN 50491-5-2:2010